

Angagieg Ginof Pol Timotim Ningihiana

Ohuna buk enaig esog

Timoti eba Pol i mungo gafugag nai. Afa Pol ohuna ginofe Timoti nagum ningihiana og so ma lahlag nihem nangunam so enam pahlukui. Timoti ese olug onigigim euwiauwig afa nofeka lahlag mo Sisas Kraisa na sihiagim wahia. Ehe so ma God na numwehe lahlag pahlukuf. Afa el ehem tautig i afa kinig i faig afa enag kinig yi penam afa ese yiskosef. Ehe so ma kifutinam enag gafugam ese eso God ehem faig. Afa Timoti nofeka el onigig amtakwaligna mo bihigim higig nugenam. Afa enaig mo eba naho elni nofkikenam amtakwale atigi mahim enam higibi. Eba lahlag feg Timoti so ma Polna nihem nangunam so ma enam pahlukwi. Enag nihe eba enaig eseg hugna olug onigig kifutig afa mungo olug fi afa mingnagim membeg gonig afa ahanaig ahanaig kinig figim ena nai yi kifutig agfohie.

¹ Ka Pol ohuna mo ginofeg. Godna sawieg wa ka Sisas Kraisa na kanog wahiag el feg. Kana gafugag eba enaig eseg ka enaig mo sihiakagim eso autunam God enaig sihi wahiana aman el Sisas Kraisa mo olug oniginibi eba so nofkenagag fif.

² Timoti neba kana leg lofeg eso ohuna mo ka nem ningihianag. Ka membeg God bigelni Humuan i afa Sisas Kraisa bigelni Ainiyag i so ma nem enaig esahfenai. Eso ma nem ismunagim ahkweagfui afa nem afa ahfenai afa olug efihlag nem ahfai.

Polna mo Timotim kifutig fiafana

³ Afa bigelni simbianiga Godna gafugag esinibi afa Godna nof wa ehengel onigig heafgelni nihe eba lahlafeg. Afa ka gaba gwenai geseq. Afa osuna i sinaini i ka Godum beten enag afa ka nem oniginagim eso ka Godum lahlag onag. ⁴ Ka piske onigig mahim neana nomb pegogba eso ka hugna sawiyifeg ka piske nem nangwagim eso ka sifakalef. ⁵ Afa ka piske nem oniginag neana olug onigig eba mas mwakwaleg mo. Afa ka anwanafeg neana atai Lois i afa neana afag Yunis i ehenigina olug onigini eba lahlafena afa ka onigig eba gwenai geseq ati neana yi gaba goh. ⁶ Afa ka enam onigigim autunam ka kiafena ninga neana misog wa kehlanaba eso God enag kifutig nem faina. Eso nofeka Godna kifutigim eteti, amo so na suwim piske gohwifuiafe. ⁷ Afa Godna Sungwag mas bigim embe onigig fai. Amo, heafna Sungwag bigim enaig faig kifutig afa mingnagim membenig nihe afa nimbefim numwehefku nihe feg.

⁸ Afa nofeka Ainiyagna mo ambagwa sihiagim ahwanife afa nofeka kam ningmange eba ka enaig esegba eso ka kalabus yi goh. Afa so na ka i ahgonam Godna lahlag mo wa big kinig ahfaf. Afa Godna kifutigim ne enaig esef. ⁹ Afa God ehe bigim amtakwalig wa nai wambugum afa esonig kana el nafeg. Afa bigel mang lahlag nihe esih mo amo eba ehe bigim enaigba esenig eso eba heafna sawieg wa bigim ismunagim kwaganig eso ehe enaig eseg. Afa yuwanam bite gig hwainig fiafhenaba ehe enaig onigigfena og ka Krai Sisasim ningihiaiba so ma bigim ismunagim kwagani. ¹⁰ Afa Krai Sisa bigelni kwegfwag el ati bog eso yawo bigel enam anwanafig. Afa ehe bogum wahagna kifutigim filafatigim afa heafna lahlag mo wa ehe bigim inim nofkenagag ambagwa opugunig.

¹¹ Afa God kam enaig esenag na ka Godna kanog wahiag el feg afa tisa feg so ka heafna lahlag mo sihiageg. ¹² Afa ka enaig esegba eso ka enag kinig yi kalabusig. Afa ka mas enam ahwanfeg mo. Eba kati Sisasim olug oniginag eso ka anwanafeg gafugag ehe so kana ninga wa wahiag eba Sisas enam numwehefkufuf ikan eso ehe piske bof. ¹³ Afa so na numwehe ohuna mo kikehlanam eso ka nem faig so na mingnagim gwenaig wagfuni. Afa olug onigig nihe i afa membug nihe i so na enam pahluku eso Sisasna el enaig esfafif. ¹⁴ Afa God inim mo neana ninga wa wahiag eso ne lahlafiahfa. Afa Godna Sungwag bigel nai yi sahu goh afa heafna kifutigni so na enam mom numweheafa.

¹⁵ Afa ne anwanafeg mungwali Esia provins wa nai el kam mas fatinig. Afa Figelus i afa Hermogenes i ehenigi gaba gwenaig esahfeg. ¹⁶ Afa Onesiforus ka nangum bogum ehe kam olugim kigmonag eso ka og ma Ainiyag heafna afahumonig afafeni. Afa ka kalabus el feg eso ehe mas kam ningmangenai. ¹⁷ Afa ehe Rom kimbige wa ika pugunam afa ehe kam hugna yisigi kanam eso kam nanguna. ¹⁸ Afa mahim Godna Kwefihiawageg osuna ofefiba ka membeg Ainiyag so ma ehem afafenai. Afa ne ati anwanafeg Efesus kimbige wa nai ehe kam lahlag kwegfufini.

2

So na Krai Sisasna ami lofeg gofum

¹ O Timoti, afa Krai Sisas heafna elim ehe ismunagim kwaganig kana leg ka membeg so na enam kifuti gofum. ² Mungwali mo so na higig eso ka enaksag elim sihinugeg, so na fanam kigmog elni ninga wa wahiani eso ehengel mingnagim gaba ogfu goni.

³ Afa ne Krai Sisasna lahlag ami lofegba eso ne kinigbi big mungwali fif. ⁴ Ne anwanafeg amina niheba enaig

eseg. Amiba ogohba eba mas ming gafugafe eso ehe membeg heafna misog el ehem lahlag onai. ⁵ Afa el wagbi ofibi so ma wagna nihem pahlukui. Afa ne enag nihem pahlukuiag hwanigba eheba mas prais fi. ⁶ Afa el eso asom hugna ehge pusefeg enag el fane mo ehe gof fawambf. ⁷ So na kana ohuna waskwes mom numwehe onigim afa Ainiyag nem kweagfuiba so na enag mogum mungwali anwanafef.

⁸ Ohnam so na onigi Sisas Kraiss eba Ju elni misog el Devitna simbeg so wahagim piske bihiag. Enag mo eba lahlag mo ka sihiageg. ⁹ Afa ka enaig lahlag mo sihiagegba eso ka kinig fagim afa kam kikenageg ofenaiba kalabus el feg. Afa el mas Godna mo kwini. ¹⁰ Afa amangelim God so kanog hwatig ka membeg ehengelim kwaganig. Eso mungwali kinig ka fagim ka mas enam oniginai afa ka enag kinigni gafugafeg. Ka membeg Kraiss Sisas ehengelim gaba so ma piske wambu eso ehengel Sisas nai yi higeg lahlag agfofi. ¹¹ Enag mo eba inim feg;

Afa big ehe i ahwagiba

eso big gaba ehe i nofkena ahagag fuf.

¹² Afa big kinigni kifutig agfohugba,

eso big gaba elni numwehiageg misog el ehe i ahfef.

Afa big ehem masig fatigba,

eso ehe gaba bigim masig fatif.

¹³ Afa big enaig sihi wahiaiba og ka ehem pahlukuiagim eba big mas enaig esei,

Afa heafna mo ehe sihi wahiag eba ehe inim esef.

Eso ehe mas heafna mom mwakwale.

Pol Timotim sihina lahlag gafugag el so na goh

¹⁴ So na elim ohuna mo fasihin fegofum masa ehengel etetif. Afa Godna nof wa so na ehengelim enaig kifutig mo faig. Nofeka mo bihigim bigagim. Enag mas elim kweagfui amo eba aman el so higig ehem amtakwale fatig.

¹⁵ So na Godna nof wa lahlag gafugafe so ma God neana gafugagim lahlag onai. Afa enaig gafugag el mas heafna gafugagim ahwanife afa ehe Godna inim mo ugwe sihifef.

¹⁶ Afa mo bihig mas Godna onigigim pahlukui so na enaig mo mas fatina. Afa enaig mo elim sulfu wambkug eso Godum mas fatinagim gwesim ikawo. ¹⁷ Afa ehengelni mo eba nehgug wesig fegim afa ikagim bumel lofeg. Afa sambaganingi el enaig ahfeg eba Himeneus i afa Filetus i.

¹⁸ Afa ehengelni inim mo ahwahiagim afa esohog, “Ati big bitekfe nai bigiagafeg eso big mas piske bigiagafef.” Afa enag mo mingnag elni olug onigigim amtakwale fatinig.

¹⁹ Afa Godna inim mo eba kifutig sumil lofeg mas wagfufei. Enanai yi ohuna mo ginofig og, “Ainiyag ati anwanafeg aman so heafna elbi.” Afa ming mo enaig esog, “Aman el so enaig esof kaba Ainiyagna el so ma amtakwaligim mas fatinai.”

²⁰ Afa kig elni lala wa ahanaig ahanaig dis i kaf i afogwa. Mingnag eba gol nai yi afa silva nai yi gafugafig. Enaba lahlag gafuga wa wambugum enanai yi gafuga fiahgig. Afa mingnag eba bite nai yi afa li nai yi gafugafig. Enaba isug wambugum enanai yi gafuga wambfiahu. ²¹ Eba enaig eseg el eso amtakwalig nihem mas fatig. Ehe Godna nof wa afsug goh eso God ehem lahlag gafuga wa waskwes. Afa Ainiyag mang gafugag ehem faig enag el ati numwehe gohugum eso ehena lahlag gafugag fenag. ²² Afa kwablog elni amtakwalig nihem nangunam so na embem ika. Afa lahlag nihe, olug onigig nihe, mingnagim membenig nihe, afa olug efihlagna gohug nihe so na enaig nihem kifuti pahluku. ²³ Afa el mahim mo bihig mom bigagahufiba ena mo higi so na kwagani ika. Eso ne anwanafeg enaig mo wa eba malwo fapuguf. ²⁴ Afa Ainiyagna gafugag el nofeka nunimu el goh. Amo, eba ehe so ma mungwali elim lahlafiahge afa ehe lahlag wagfuiag el fenam so ma

nengigim sihinuge. ²⁵ Afa tutohiawagig el ehena mo flafuf eso ehe afafnam ehengelim sihinugenam eso ehengelni onigigim numwehe nugef. Afa ehe membeg so ma God ehengelni onigigim wahigifenibi so ma inim mo anwanafi. ²⁶ Satan ati ehengelim wambugum eso ehengel ehena onigigim pahluhug. Afa ehengel lahlag onigig piske finim afa ambugogba eba enaig ehengel Satanna wegmusum wahiyi ambugog.

3

Bite awaiegim muhwa ofefiba ahanaig ahanaig amtakwalig nihe puguf

¹ So na numwehe ohnam anwanafi! Afa mahim bite awaiegim muhwa ofefiba eba kinig numb nemug puguf. ² Afa el enaig esif hefum membug figim afa kig figim hugna onigig. Afa ehengel heafna unehlagim fingi finim afa hugna tutonbusiagif afa molamp mo sihiagahufi, afa afahumonigim filafe gonif, afa mas nem lahlag onai, afa Godum mas fatinif. ³ Afa ehengel mas mingnagim membegoni afa afa fegoni. Afa ehengel elim mungwinim sehi gonif afa ikagna ninimugum eso mingnag elim kwagaitifig. Afa ehengel lahlag nihem olug kakag finif. ⁴ Afa elim mwauwi gonif afa ikagna heafgelni amtakwalig onigigim pahluguhufi afa hefum sogof kaba amunai nalig ofi. Afa ehengel membenim heafgelni eligim mungo sifakalifi afa Godum mo mas wahigwa. ⁵ Afa ehengel mwakwalinim og kagel ati Godum pahluhug afa Godna kifutigim mas fatigim. So na enaig elim wahigwa fegoni. ⁶ Afa mingnag enaig el lala naim mwakwale gonigim. Afa angwafig so mas sawiegim numwehe afa mo. Afa enaig angwafig heafna nuhwefum olug kiniagegim eso ehe ahanaig ahanaig onigigim pahluhug eso enaig el enaig angwafigim mwakwale gonigim. ⁷ Afa enaig angwafig

mulug onigig oagna fi afa ehengel mas yuhwafi inim mo anwanafigim. ⁸ Autunam Janes i afa Jambres i Mosesim ahpigaupina afa sohnaig el inim mom gwenaig esig. Afa enaig elni onigig eba ati amtakwalig afa ehengelni olug onigig eba mwakwalig. ⁹ Afa ehengelni gafugag mas nalig fei afa ehengelni amtakwalig onigig ambagwa puguiba eso mungwali el anwanafif so enaig autunam Janes nai yi Jambres nai yi puguni.

Pol Timotim sihina Godna mo so na numwehe kehla

¹⁰ Afa autunam ne ka i ahagafena eso ne kana mo mi afa nihe mi ne nanguna. Ne kam anwanafena, kana onigigim afa kana olug onigig eba kifutig afa ka mas ikagna nunimu i afa ka elim membenig afa ka mas kinig yi pei, ¹¹ afa tautig ka wambug afa ahanaig ahanaig kinig kam pugunagba eso ne mungwali enam anwanafig. Afa mungwali kinig eso ka fana Antiok wa afa Aikoniam wa afa Listra wa eso ne gaba anwanafeg ka enag kinig i ka kifutig gohna. Afa Ainiyag enag mungwali kinig yi kam kweagfuna. ¹² Afa aman el so membeg Krai Sisasim pahluku afa lahlag nihem esegba eso mingnag el enaig elim kinig faif. ¹³ Afa amtakwalig elni afa mwakwalule elni gafugag eba amtakwalig eso ikan hugna naligfef. Afa ehengel elim mwakwale gonugbi afa mingnag el ehengelim gaba gwenaig esegonig. ¹⁴ Afa neba inim mo el nem wagfunig afa ne kifuti kikehlanam so na ena mom higege pahlukuiafum. Afa ati ne anwanafeg neana wagfuiag el eba lahlag el. ¹⁵ Afa mahim ne wesigig ofefenaba ne Godna buk wa mom onigina. Afa enag mo ma nem lahlag onigig fai eso ne anwanafeg el eso Krai Sisasim olug oniginag God ehem piske fafe. ¹⁶ Afa mungwali mo Godna buk wa eso goh eba ehe opuguna. Afa enag mo lahlafezim enaig eseg inim mo wagfunig, afa amtakwalig onigigim wagininig, afa amtakwalig nihem

numwehenugeg, afa lahlag nihem wagfug. ¹⁷ Afa enag mo Godna elim mungwali yuhwafenig eso ma ehe mungwali ahanaig ahanaig lahlag gafugafif.

4

Pol Timotim sihina kifutigni so na Godna mo sihiage

¹ Afa autunai wa Krai Sisas piske bonam eso nofkenagag el mi afa pigieg el mi mungwali kwefihiagefe. Afa enanam ehe mungwali elni misog el fef. Afa enam puguf eso Godna i Sisasna i nofwa ka nem enag kifutig mo faig. ² So na Godna lahlag mo sihi. Afa el sifakale fai me awai awai me so na higeg sihinug fiakafum. Afa elni amtakwalig nihem ambagwa wagfuni afa amtakwalig onigig sofig so na waginini afa lahlag onigigim eba so na kifutihiage. So na afoahlanam wagfunuge afa ne sihini so ma enam anwanafi. ³ Afa enaig puguf eso el inim mom higigim yiskosif. Afa ehengel membig ahanaig ahanaig mwakwal mo higigim eso ehengel enaksag wagfuiag elim awamogonugum og ma ambugog ena mwakwal mo sihiagibi ka so higim. ⁴ Afa ehengel inim mo wahinim afa mwakwal mo el eso sihiagig ena mom ugwe onigif. ⁵ Afa nimbefum mo numwehe gofiba mang so puguf, afa mahim kinigbi nem pugunaiba so na kifuti goh, afa el Godna lahlag mo sihinugeaka so na gaba gwenaiig gafugafe, eba gafugag God eso nem faig eba neana gafugag so na mungwali enaig ese.

Pol enaig esog kam wahagim muhwa ofe

⁶ Afa osu muhwa ofe kaba wahaf eba ofenaiba sis eso suwi wa tuhlufugum Godum faig. ⁷ Afa gafugag eso God kam faig ka kifutigim mungwali eba enam auguiageg eso ofenaiba el kikini ika gof pugug. Afa kana lahlag olug onigig mas ka wahiana mo. ⁸ Eso kikini gosuna prais kam

nisanawo eba ka ika fafe. Afa mahim Ainiyag mungwali elim lahlag kwefihiage ofefiba afa enanam enag prais ka fafe eba God kam og ne sufug el feg. Ehe mas kam mungo ese nai amo eba mungwali el heafna piske bogum enam membigim eso nenge afa eso enaig elim gaba gwenai g esenif.

Pol Timotim sihina og so ma ikagna boi

⁹ Nofeka kusi, so na ikagna ka nangum bo. ¹⁰ Afa Demas ehe bitenai gawigim hugna membegim eso kam wahia gim Tesolanaika kimbig gam ikag. Afa Kresens ehe Galesia kimbig gam ikag afa Taitus ehe Dalmesia kimbig gam ikag. ¹¹ Afa Luk mungo ka i ahagag. Afa so na Makim sugufanam so na ahbo eso ehe kam gafugam kweagfui. ¹² Afa ka Tikikusim Efesus kimbig gam ningihiag. ¹³ Autunam ka nineg lofug Troas kimbig wa fakag eso ne Karpusum nangunam eso kana fambui. Afa kana buk gaba so na fambui. Ka hugna membeg enag buk so sis lofugna gafugafig, nofeka eteti.

¹⁴ Afa Aleksander eba kapa gafugaule el ehe kam hugna amtakwal fiahfag. Afa sumi yi Ainiyag ehem mungwag enaig esenaf. ¹⁵ Afa ehe kagelni mom oagna hugna pigawampi eso ne ehem numwehenafiba.

¹⁶ Afa yuwana ka kot wa sihiag ofefnaba ka kike mungofena afa mungwali el embem ahuna eso kam mas kweagfuni mo. Afa ka membeg God nofeka enag amtakwalig ehengelim mungwag eseni. ¹⁷ Afa Ainiyag ka i ahgohugum afa kam kifutig faigba eso ena kifutigni ka mungwali lahlag mo afwambanai elim sihinugenaba so higini. Afa Ainiyag kam kweagfugba eso ka wahagna mina nai pugug. ¹⁸ Afa Ainiyag kam ahanaig ahanaig amtakwalig kiniginai fafe eso kam ugwe wanikifenam

heafna heven wanai bog meg wa sahof. Eso big heafna unehlagim higeg fingi fi hufum. Eba inim.

¹⁹ So na Prisila mi afa Akwila mi enaig esogoni ka mas eheningim etetinig mo afa Onesiforusna lala nai el mi gwenaig esogonif. ²⁰ Erastus ehe Korin kimbis wa mahi ga. Afa Trofimus ehe gihegba eso ka ehem Miletus kimbis wa waskwes bog. ²¹ Nofeka mahi fefum masa bu was puguiba eso neana minam kagwuf. Afa Yubulus, Pudens, Linus, Klodia afa ohunag el nem enaig esonig ehengel nem mas etetinig mo ehengel nem bwatinig afa mungwali nilite nem gwenaig esonig.

²² So na Ainiyag ninga wa gofum afa heafna afafeg so ma nengel nai yi mungwali gofi. Gweliho.

Godna mo Awai mona go
The New Testament in the Naineri dialect of the Amanab language
of Papua New Guinea

Nupela Testamen long tokples Amanab (Naineri) long Niugini
copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Amanab (Naineri) (Amanab)

Dialect: Naineri

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2018 from source files dated 20 Jul 2017

706c7f8d-4ad4-57ee-a662-e3538519cff8